



INTERNATIONAL ASSOCIATION OF YOUNG LAWYERS  
ASSOCIATION INTERNATIONALE DES JEUNES AVOCATS

[www.aija.org](http://www.aija.org)

### Seminars

- International arbitration: Is China different?
- Banking and Financial Services: Fraud, Failure and Investigation

### Séminaires

- Arbitrage international : la Chine est-elle différente ?
- Services bancaires et financiers : fraude, défaillance et enquête

27-29 March 2014  
27-29 mars 2014

## Hong Kong

CHINA



With the support of / Avec le soutien de :





AIJA IS THE ONLY GLOBAL ASSOCIATION DEVOTED TO LAWYERS AND INHOUSE COUNSEL AGED 45 AND UNDER. AIJA, THROUGH A WIDE RANGE OF MEETINGS, SEMINARS, LAW COURSES AND ADVOCACY, PROMOTES PROFESSIONAL COOPERATION AND FRIENDSHIP AMONG YOUNG, CAREER BUILDING LEGAL PROFESSIONALS AROUND THE WORLD.

INTRIGUED BY ISSUES ON THE CUTTING EDGE OF INTERNATIONAL LAW? INTERESTED IN BUILDING AN INTERNATIONAL PRACTICE? EAGER NOT ONLY TO BECOME PART OF A NETWORK OF THOUSANDS OF CAREER BUILDING LAWYERS AND INHOUSE COUNSEL FROM ALL OVER THE WORLD, BUT ALSO, WITH A LITTLE EFFORT, TO BECOME THEIR FRIENDS? KEEN TO GO TO SEMINARS RUN BY ENTHUSIASTIC PROFESSIONALS WHO WILL SHARE THEIR IDEAS AND INVOLVE YOU IN DISCUSSIONS ON THE LATEST DEVELOPMENTS IN LAW AND BUSINESS? THEN AIJA IS YOUR ASSOCIATION.

AIJA GIVES LEGAL PROFESSIONALS AN EXCELLENT OPPORTUNITY TO CONTRIBUTE TO IMPORTANT TOPICS CONCERNING THE PROFESSION IN AN INTERNATIONAL ENVIRONMENT. WITHIN AIJA, LAWYERS AND INHOUSE COUNSEL CAN SHARE VIEWS AND EXPERIENCES WITH OTHER COLLEAGUES FROM AROUND THE WORLD AND ENHANCE THEIR PROFESSIONAL SKILLS. WE FOCUS NOT ONLY ON LEGAL SKILLS, BUT EQUALLY IMPORTANTLY ON CONTRIBUTING TO THE BROADER PROFESSIONAL DEVELOPMENT OF OUR MEMBERS, WHICH IS OF PARAMOUNT IMPORTANCE TO THE 21ST CENTURY LAWYER AND INCLUDES NEGOTIATION AND MANAGEMENT SKILLS AND THE ABILITY TO WORK IN A MULTI-CULTURAL ENVIRONMENT. BY JOINING AIJA YOU WILL BENEFIT FROM THE INPUT OF, AND DISCUSSIONS WITH, COLLEAGUES ON AN EQUAL FOOTING. WE DO NOT "LECTURE" – WE "SHARE, LEARN AND BENEFIT".

DEFENDING THOSE PRINCIPLES, WHICH ARE AN INTRICATE PART OF THE LEGAL PROFESSION WORLDWIDE, AIJA IS ALSO COMMITTED TO THE DEFENCE OF HUMAN RIGHTS AND THE SOCIAL RESPONSIBILITY OF LEGAL PROFESSIONALS.





# Introduction

As one of the world's leading international financial centres, Hong Kong is a major economy characterised by low taxation and free trade. Its currency, the Hong Kong dollar, is the eighth most traded currency in the world. Lack of space has created a city for modern architecture and the world's most vertical city. Hong Kong has one of the highest per capita incomes in the world along with numerous international rankings in other areas. For instance, its economic freedom, financial and economic competitiveness, quality of life, corruption perception and Human Development Index are all ranked highly. Not surprisingly, Hong Kong is also a crucial hub in the region for international arbitration. According to estimates from both the UN and WHO, Hong Kong had the longest life expectancy of any region in the world in 2012. Hong Kong also has the highest average IQ score of 81 countries around the world. Where better to host an AIJA seminar?

You are cordially invited to attend a very special AIJA seminar event. Parallel seminars will be held to discuss both international arbitration and commercial fraud topics. The seminar is during the week of the world famous Rugby 7's tournament and some delegates will no doubt take advantage of this.

As a result please do not hesitate to secure your place and book flights without delay.







L'AIJA EST LA SEULE ASSOCIATION MONDIALE CONSACRÉE AUX AVOCATS ET JURISTES D'ENTREPRISES DE MOINS DE 45 ANS. EN PROPOSANT UN LARGE CHOIX DE RÉUNIONS, SÉMINAIRES, COURS DE DROIT ET DE PLAIDOIRIE, L'AIJA ENCOURAGE LA COLLABORATION ET L'AMITIÉ ENTRE LES JEUNES QUI FONT CARRIÈRE DANS LES PROFESSIONS JURIDIQUES DANS LE MONDE ENTIER.

CURIeux DES DERNIERS DÉVELOPPEMENTS DU DROIT INTERNATIONAL ? INTÉRESSÉ PAR LA CRÉATION D'UN CABINET INTERNATIONAL ? ENTHOUSIASTE À L'IDÉE DE NE PAS SEULEMENT FAIRE PARTIE D'UN RÉSEAU DE MILLIERS D'AVOCATS OU DE JURISTES DÉMARRANT LEUR CARRIÈRE DANS LE MONDE ENTIER, MAIS DE FAIRE UN PETIT EFFORT POUR DEVENIR LEUR AMI ? ATTIRÉ PAR DES SÉMINAIRES ANIMÉS PAR DES PROFESSIONNELS ENTHOUSIASTES QUI PARTAGENT LEURS IDÉES AVEC VOUS ET VOUS FONT PARTICIPER AUX DISCUSSIONS SUR LES DERNIÈRES AVANCÉES EN DROIT DES AFFAIRES ? ALORS L'AIJA EST VOTRE ASSOCIATION.

L'AIJA OFFRE AUX PROFESSIONNELS DU DROIT UNE EXCELLENTE OPPORTUNITÉ DE CONTRIBUER DANS UN ENVIRONNEMENT INTERNATIONAL AUX SUJETS IMPORTANTS QUI CONCERNENT LA PROFESSION. AU SEIN DE L'AIJA, AVOCATS ET JURISTES D'ENTREPRISES PARTAGENT LEURS AVIS ET LEURS EXPÉRIENCES AVEC D'AUTRES COLLÈGUES DU MONDE ENTIER ET AMÉLIORENT LEURS APTITUDES PROFESSIONNELLES. NOUS NE METTONS PAS SEULEMENT L'ACCENT SUR LES COMPÉTENCES LÉGALES MAIS AUSSI SUR DES ASPECTS TELS QUE LA NÉGOCIATION, LA CAPACITÉ DE GESTION ET L'APTITUDE À TRAVAILLER DANS UN ENVIRONNEMENT MULTICULTUREL, QUI SONT TOUT AUSSI IMPORTANTS POUR LE DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL DE NOS MEMBRES, ET QUI CONSTITUENT DES COMPÉTENCES PRIMORDIALES POUR UN AVOCAT AU 21<sup>E</sup> SIÈCLE. EN REJOIGNANT L'AIJA, VOUS BÉNÉFICIEZ DES IDÉES DE VOS COLLÈGUES ET DE DISCUSSIONS AVEC EUX SUR UN PIED D'ÉGALITÉ. NOUS NE « DONNONS PAS DE LEÇONS » – NOUS « PARTAGEONS, NOUS APPRENONS ET NOUS EN TIROMS BÉNÉFICE ».

TOUT EN DÉFENDANT LES PRINCIPES QUI FONT PARTIE INTÉGRANTE DES PROFESSIONS JURIDIQUES PARTOUT LE MONDE, L'AIJA EST AUSSI UN ARDENT DÉFENSEUR DES DROITS DE L'HOMME ET DE LA RESPONSABILITÉ SOCIALE DES PROFESSIONS JURIDIQUES.

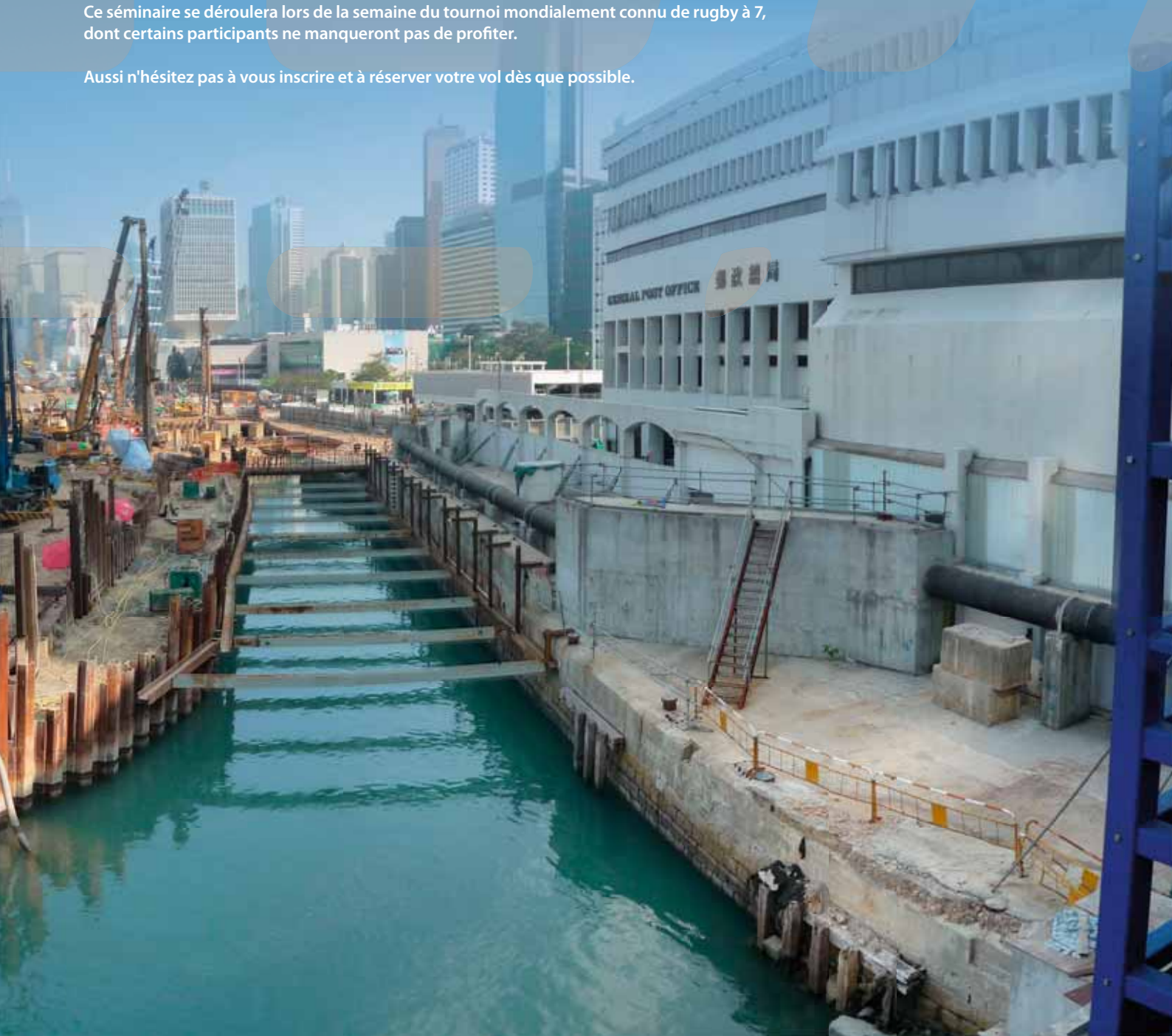


# Introduction

Connue pour être l'une des places financières les plus importantes au monde, Hong Kong est un centre économique majeur marqué par de faibles taux d'imposition et résolument tourné vers le libre-échange. Sa monnaie, le dollar de Hong Kong, est l'une des huit devises les plus négociées au monde. S'adaptant au manque d'espace, la ville a développé une architecture moderne pour devenir la ville la plus « verticale » au monde. Son niveau de revenu par habitant est l'un des plus élevés de la planète. Hong Kong figure également dans les plus hauts rangs de nombreux classements internationaux, notamment en matière de liberté économique, de compétitivité économique et financière, de qualité de vie, de lutte contre la corruption et d'indice de développement humain. L'espérance de vie y est la plus longue au monde selon des estimations réalisées par l'ONU et l'OMS en 2012. Enfin, la population de Hong Kong affiche le niveau de QI le plus élevé sur un panel de 81 pays étudiés. Pouvait-il y avoir un meilleur endroit pour organiser un séminaire AIJA ?

Vous êtes cordialement invité(e) à participer à un séminaire de l'AIJA qui se voudra un événement très spécial. Plusieurs conférences se dérouleront en parallèle sur des thèmes tels que l'arbitrage ou la fraude commerciale. Ce séminaire se déroulera lors de la semaine du tournoi mondialement connu de rugby à 7, dont certains participants ne manqueront pas de profiter.

Aussi n'hésitez pas à vous inscrire et à réserver votre vol dès que possible.







# Program

## International arbitration: Is China different?

### Thursday, 27 March 2014

18.00 Welcome drinks sponsored by Brown Rudnick

### Friday, 28 March 2014

08.45 Registration

#### 09.00 Welcome and Opening

**Anita Schläpfer**, Schellenberg Wittmer AG, Zurich, President of AIJA

**Michelangelo Cicogna**, De Berti Jacchia Franchini Forlani, Milan, President of the AIJA International Arbitration Commission

**Chiann Bao**, Hong Kong, Secretary General HKIAC  
**Nils Eliasson**, Mannheimer Swartling, Hong Kong, Co-Chair HK45

#### 09.15 Opening Speech

**International Arbitration in China: the Institutions, Facts, Figures, Peculiarities**

**Teresa Cheng SC**, Des Voeux Chambers, Hong Kong

#### 09.40 Roundtable Discussion I:

**The Appointment of Arbitrators (who may sit as an Arbitrator – the Role of the Institution – Control over the Selection Process and afterwards – Arbitrator challenges – IBA Guidelines on Conflicts of Interest)**

Moderator: **Raphaëlle Favre Schnyder**, Lalive, Zurich  
Panellists:

**Matthew Gearing**, Allen & Overy, Hong Kong  
**Simon Greenberg**, Clifford Chance, Paris  
**Melody Guo**, Zhonglun W&D, Shanghai

10.40 Coffee break

#### 11.00 Roundtable Discussion II

**International Arbitration and Local Procedural Traditions: To what extent Should the Arbitral Tribunal follow Such Tradition?**

Moderator: **Christian Oetiker**, Vischer, Basel  
Panellists:

**Louise Barrington**, Aculex Transnational Inc., Hong Kong  
**Wen Huang**, SHIAC, Shanghai  
**Hansjörg Stutzer**, Thouvenin, Zurich

#### 12.10 Presentation

**Mediation and arbitration: a winning marriage?**  
Panellist:

**Colin J Wall**, Commercial, Mediation and Arbitration Services Ltd., Hong Kong

12.40 Lunch

#### 14.15 Roundtable Discussion III

**Evidence in International Commercial Arbitration: Practice, Problems and Trends – HKIAC Practice in Accepting Evidence**

Moderator: **Catrice Gayer**, Heuking Kühn Lüer Wojtek, Dusseldorf  
Panellists:

**John Choong**, Freshfields Bruckhaus Deringer, Hong Kong  
**Michelangelo Cicogna**, De Berti Jacchia Franchini Forlani, Milan  
**Simon Tang**, P.C.Woo&Co, Hong Kong

15.40 Coffee break

#### 16.00 Roundtable Discussion IV

**Enforcement of Arbitral Awards:**

• **In China: Practical application of the 1958 New York Convention**

• **Outside China: Is enforcing a Chinese award an easy task?**

• **Practical tips for enforcement**

Moderator: **Philipp Groz**, Schellenberg Wittmer, Zurich

Panellists:

**Jessica Fei**, Herbert Smith Freehills, Beijing

**Andrew Paton**, De Berti Jacchia Franchini Forlani, Rome

**Nicholas Tse**, Brown Rudnick, London

18.00 Social program: Traditional Chinese banquet

### Saturday, 29 March 2014

#### 09.00 The Year in Review: Recent developments in the arbitration world (2013/2014)

**Maciej Wielogórski**, Peter Nielsen & Partners Law Office

**Maria L. Rubert**, Cramer-Salamian, Dubai

#### 09.30 How to series: How to successfully do business between East and West and avoid litigation: Negotiation tools – Drafting contracts and dispute resolution clauses – choice of law

Moderator: **Leo Van den hole**, Praxislaw, Brussels

Panellists:

**Christophe Héry**, LMT Avocats, Paris

**Wei Lin**, Zhonglun W&D Law Firm, Beijing

**Roberto Luzi Crivellini**, Mercanti Dorio, Verona

10.30 Coffee break

#### 10.50 How to series: How to advocate your case (advocacy between East and West) – How do Western approaches to advocacy work before Chinese tribunals? – How do differing procedures in CIETAC and HKIAC affect the advocate? – Do advocates from Hong Kong have the best of East and West?

Moderator: **Ania Farren**, K&L Gates, London

Panellists:

**Louise Barrington**, Aculex Transnational Inc., Hong Kong

**Melody Guo**, Zhonglun W&D, Shanghai

**Robert Pe**, Orrick, Hong Kong

**Richard Samuel**, 3 Hare Court, London

**Tim Schommer**, Ince & Co. Hamburg

#### 12.15 Presentation

**International arbitration and China: Future perspectives**

Panellist: **Chiann Bao**, Secretary General, HKIAC

12.45 End of the Scientific Programme

# Programme

## Arbitrage international : la Chine est-elle différente ?

### Jeudi 27 mars 2014

18.00 Réception d'accueil organisée par Brown Rudnick

### Vendredi 28 mars 2014

08.45 Enregistrement des participants

09.00 **Allocution de bienvenue et ouverture du séminaire**

**Anita Schläpfer**, Schellenberg Wittmer AG, Zurich,  
Présidente de l'AIJA

**Michelangelo Cicogna**, Président de la Commission  
Arbitrage International de l'AIJA

**Chiann Bao**, Secrétaire Générale HKIAC

**Nils Eliasson**, Hong Kong, Coprésident, HK45

09.15 **Discours d'ouverture**

**Arbitrage International en Chine : institutions,  
faits, chiffres et particularités**

**Teresa Cheng SC**, Des Voeux Chambers, Hong Kong

09.40 **Première Table ronde :**

**La nomination des arbitres (qui peut siéger comme  
arbitre – le rôle de l'Institution – contrôle sur la  
phase de nomination et sur les phases successives  
– Récusation des arbitres – IBA Guidelines on  
Conflicts of Interest)**

Modérateur : **Raphaëlle Favre Schnyder**, Lalive, Zürich  
Intervenants :

**Matthew Gearing**, Allen & Overy, Hong Kong

**Simon Greenberg**, Clifford Chance, Paris

**Melody Guo**, Zhonglun W&D, Shanghai

10.40 Pause café

11.00 **Deuxième Table ronde**

**Arbitrage international et traditions procédurales  
locales : dans quelle mesure le tribunal doit-il  
appliquer ces traditions ?**

Modérateur : **Christian Oetiker**, Vischer, Bâle

Intervenants :

**Louise Barrington**, Aculex Transnational Inc., Hong  
Kong

**Wen Huang**, SHIAC, Shanghai

**Hansjörg Stutzer**, Thouvenin, Zürich

12.10 **Présentation**

**Médiation et arbitrage : un mariage gagnant?**

Intervenant :

**Colin J Wall**, Commercial, Mediation and Arbitration  
Services Ltd., Hong Kong

12.40 Déjeuner

14.15 **Troisième Table ronde**

**La preuve dans l'arbitrage commercial  
international : pratique, problèmes et tendances  
– La pratique de l'HKIAC relative à l'admission de  
la preuve**

Modérateur : **Catrice Cayer**, Heuking Kühn Lüer

Wojtek, Düsseldorf

Intervenants :

**John Choong**, Freshfields Bruckhaus Deringer, Hong  
Kong

**Michelangelo Cicogna**, De Berti Jacchia Franchini

Forlani, Milan

**Simon Tang**, P.C.Woo&Co, Hong Kong

15.40 Pause café

16.00 **Quatrième Table ronde**

**Exécution des sentences arbitrales :**

• **en Chine : application pratique de la Convention  
de New York de 1958**

• **hors de Chine : est-il facile de faire exécuter une  
sentence arbitrale chinoise ?**

• **Conseils pratiques pour l'exécution**

Modérateur : **Philipp Groz**, Schellenberg Wittmer,  
Zurich

Intervenants :

**Jessica Fei**, Herbert Smith Freehills, Beijing

**Andrew Paton**, De Berti Jacchia Franchini Forlani,  
Rome

**Nicholas Tse**, Brown Rudnick, Londres

18.00 Réception : banquet traditionnel chinois

### Samedi 29 mars 2014

09.00 **L'année en revue : développements récents dans le  
monde de l'arbitrage (2013/2014)**

**Maciej Wielogórski**, Peter Nielsen & Partners Law  
Office

**Maria L. Rubert**, Cramer-Salamian, Dubai

09.30 **Conseils pratiques : comment réussir à faire des  
affaires entre l'Orient et l'Occident et éviter le  
contentieux : méthodes de négociation – rédaction  
de contrats et de clauses de résolution des conflits  
– choix de la loi applicable**

Modérateur : **Leo Van den hole**, Praxislaw, Bruxelles

Intervenants :

**Christophe Héry**, LMT Avocats, Paris

**Wei Lin**, Zhonglun W&D Law Firm, Beijing

**Roberto Luzi Crivellini**, Mercanti Dorio, Vérone

10.30 Pause café

10.50 **Conseils pratiques : comment plaider sa cause  
(approche orientale vs. approche occidentale) –  
quel est l'impact d'une approche occidentale de  
la plaidoirie sur les tribunaux chinois ? – quelles  
conséquences les différences de procédure du  
CIETAC et du HKIAC ont-elles pour l'avocat ? – les  
avocats de Hong Kong bénéficient-ils du meilleur  
des deux mondes ?**

Modérateur : **Ania Farren**, K&L Gates, Londres

Intervenants :

**Louise Barrington**, Aculex Transnational Inc., Hong  
Kong

**Melody Guo**, Zhonglun W&D, Shanghai

**Robert Pe**, Orrick, Hong Kong

**Richard Samuel**, 3 Hare Court, Londres

**Tim Schommer**, Ince & Co., Hambourg

12.15 **Présentation**

**L'arbitrage international et la Chine : perspectives**

Intervenant : **Chiann Bao**, Secrétaire générale HKIAC

12.45 **Fin du programme scientifique**





# Program

## Banking and Financial Services: Fraud, Failure and Investigation

### Thursday, 27 March 2014

18.00 Welcome drinks sponsored by Brown Rudnick

### Friday, 28 March 2014

08.30 Registration

**09.00 Opening speeches**

**Anita Schlaepfer**, Schellenberg Wittmer LLM, Zurich,  
President of AIJA: Welcome speech

**Mark Beardsworth**, Brown Rudnick LLP, London,  
President of Organising Committee

**09.20 Banking the fraud: How to spot a rogue trader**

**Jeremy Summers**, Slater & Gordon, London  
**Ben Johnson**, AlixPartners, London

**10.00 Crisis Management and Internal Investigations:  
Focus on internal and external communications**

**Julian Pike**, Farrer & Co, London  
**Ashley Hurst**, Olswang LLP, London

10.40 Coffee break

**11.00 Banking, Financial misconduct and the role of the  
UK Regulators**

**Cameron Scott**, 23 Essex Street Chambers, London  
**Mary O'Connor**, Group Head of Risk and Compliance,  
Willis, London

**Sarah Clarke**, Serjeants' Inn Chambers, London

**11.00 Hong Kong: Recent trends in regulating financial  
business**

**Dr. Wei Lin**, Zhonglun W&D Law Firm, Hong Kong  
**Cosimo Borrelli**, Borrelli Walsh, Hong Kong

12.30 Lunch

**13.45 Case study: Price fixing at Megabank**

Chair: **Saverio Lembo**, Bär & Karrer S.A., Geneva  
with the participation of:

**Benjamin Borsodi**, Schellenberg Wittmer Ltd, Geneva  
**Jasvinder Nakhwal**, Peters & Peters, London  
**Niki Iatrou**, Weir Foulds LLP, Toronto

**15.00 When the bank is the target: recent trends and new  
developments in claims against banks**

**Arnoldo B. Lacayo**, Astigarraga Davis, Miami, Florida  
**Hagit Elul**, Hughes, Hubbard & Reed LLP, New York  
**Eleni Polycarpou**, Withers LLP, London  
**Fiona Gillett**, Stewarts Law, London

15.40 Coffee break

**16.00 From Leeson to Libor: High profile banking  
malpractice and lessons learned**

**David Sleight**, Kingsley Napley LLP, London  
**Kevin Roberts**, Morrison Foerster UK LLP, London  
**Maximiliano D'Auro**, Estudio Beccar Varela, Buenos  
Aires

**17.00 Close**

18.00 Social program: Traditional Chinese banquet

### Saturday, 29 March 2014

**09.00 Crisis Management and Internal Investigations:  
What to do with rogue employees?**

**Marta Trindade**, Abreu Avogados, Lisbon  
**Anna Birtwistle**, CM Murray LLP, London  
**Jean-Baptiste Leclercq**, Gunvor S.A., Switzerland

10.15 Coffee break

10.30 Keynote Speaker: **David Perry**, QC, 6KBW

**11.30 Close**





# Programme

## Services bancaires et financiers : fraude, défaillance et enquête

### Jeudi 27 mars 2014

18.00 Réception d'accueil organisée par Brown Rudnick

### Vendredi 28 mars 2014

08.30 Enregistrement des participants

**09.00 Discours d'ouverture**

**Anita Schlaepfer**, Schellenberg Wittmer AG, Zurich,  
Présidente de l'AIJA : mot de bienvenue

**Mark Beardsworth**, Brown Rudnick, Londres,  
Président du Comité d'organisation

**09.20 Fraude bancaire : comment détecter un opérateur malhonnête ?**

**Jeremy Summers**, Slater & Gordon, Londres

**Ben Johnson**, Alix Partners, Londres

**10.00 Gestion des crises et enquêtes internes: accent sur la communication interne et externe**

**Julian Pike**, Farrer & Co, Londres

**Ashley Hurst**, Olswang, Londres

10.40 Pause café

**11.00 Abus bancaires et financiers, le rôle des régulateurs du Royaume-Uni**

**Cameron Scott**, 23 Essex Street, Londres

**Mary O'Connor**, Group Head of Risk and Compliance,  
Willis, Londres

**Sarah Clarke**, Serjeants' Inn Chambers, Londres

**11.00 Tendances récentes de la régulation financière hongkongaise**

**Dr. Wei LIN**, Zhonglun W&D Law Firm, Hong Kong

**Cosimo Borrelli**, Borrelli Walsh, Hong Kong

12.30 Déjeuner

**13.45 Étude de cas : fixation des prix Megabank**

Présidé par : **Saverio Lembo**, Barr & Karrer, Genève

Avec l'intervention de :

**Benjamin Borsodi**, Schellemborg Wittmer, Genève

**Jasvinder Nakhwal**, Peters & Peters, Londres

**Niki Iatrou**, Wier Foulds, Toronto

**15.00 Quand la banque devient la cible : tendances récentes et nouveaux développements concernant les plaintes contre les banques**

**Arnoldo B. Lacayo**, Astigarraga Davis, Miami, Florida

**Hagit Elul**, Hughes, Hubbard & Reed LLP, New York

**Eleni Polycarpou**, Withers LLP, London

**Fiona Gillett**, Stewarts Law, London

15.40 Pause café

**16.00 De Leeson au Libor : enseignements tirés des malversations des banques d'envergure**

**David Sleight**, Kingsley Napley, Londres

**Kevin Roberts**, Morrison Foerster UK LLP, Londres

**Maximiliano D'Auro**, Estudio Beccar Varela, Buenos Aires

17.00 Clôture

18.00 Réception : banquet traditionnel chinois

### Samedi 29 mars 2014

**09.00 Gestion des crises et enquêtes internes : que faire des employés malhonnêtes ?**

**Marta Trindade**, Abreu Avogados, Londres

**Anna Birtwistle**, C M Murray, Londres

**Jean-Baptiste Leclercq**, Gunvo S.A., Suisse

10.15 Pause café

10.30 **David Perry**, QC, 6KBW

11.30 Clôture



# Practical information / Informations pratiques

## Venue of the Conference

### The Joint Professional Centre Limited

Unit 1, G/F, The Centre, 99 Queen's Road Central, Hong Kong

Tel: +852 / 2169 3128 – Fax: +852/ 2169 3730

www.hkjpgc.org.hk

## Language – Number of participants – Cancellation

The seminars will be held in English. The number of participants is limited. Registration takes place on a first-come, first-served basis. The organisers reserve the right to cancel or modify each of the seminars. In this case neither the organizers nor their representatives will be liable for any loss incurred by any participant, nor will they refund any money paid to them in connection with the event.

A participant who cannot attend may send a substitute participant without cost.

Should you need to cancel your participation, please inform the AIJA office in writing (office@aija.org). The following terms and conditions apply:

A cancellation of participation will be handled as follows provided the cancellation has been sent to AIJA in writing in a timely manner:

**Up to 6 weeks:** Refund of 100% of the registration fees paid less an administrative fee of 50 EUR

**Up to 2 weeks:** Refund of 50% of the registration fee paid less an administrative fee of 50 EUR

**After 2 weeks:** No further refund

In order to avoid problems with refunds, we strongly advise those who require a visa to register as early as possible.

Please note that in the event of any cancellation or no-shows, rooms will be at the expense of the participant.

## Registration Fees

	03.02.2014 ≤	> 03.02.2014
AIJA Member < 35	USD 695,00	USD 820,00
AIJA Member ≥ 35	USD 745,00	USD 820,00
Non AIJA Member < 35	USD 770,00	USD 895,00
Non AIJA Member ≥ 35	USD 820,00	USD 895,00
Accompanying person	USD 200,00	USD 200,00
Speaker	USD 695,00	USD 820,00

The registration fee includes attendance at the conference, documentation, coffee breaks and welcome cocktail, lunches on Thursday and Friday and the Friday dinner.

The accompanying persons' fee includes the welcome cocktail and the Friday dinner.

Registration is considered binding immediately, but participation in the event is possible only after full payment of the registration fee.

**Payment** should be transferred in USD with no cost to the organisers to the following account:

IBAN BE23 0688 9668 4191 – BIC/SWIFT: GKCCBEBB

Ref: AIJA HONG-KONG + NAME OF THE PARTICIPANTS

**Accommodation** is not included in the registration fee. A limited number of rooms have been reserved at special rates. These rooms will be held only until 1 March.

### Lan Kwai Fong Hotel

3 Kau U Fong – Central – Hong Kong

Tel: (852) 3650 0000 – Fax: (852) 3650 0088

enquiry@lankwaifonghotel.com.hk

www.lankwaifonghotel.com.hk

Reservations must be made directly with the hotel using the AIJA code. Further information about rates and conditions is available on the Event page of the AIJA website.

**Dress code:** Business (working sessions) or smart casual (evening program).

## Lieu de la conférence

### The Joint Professional Centre Limited

Unit 1, G/F, The Centre, 99 Queen's Road Central, Hong Kong

Tél : +852 / 2169 3128 – Fax : +852/ 2169 3730

www.hkjpgc.org.hk

## Langue – Nombre de participants – Annulation

Les séminaires se dérouleront en anglais. Le nombre de participants est limité. L'inscription est effectuée par ordre chronologique. Les organisateurs se réservent le droit d'annuler ou de modifier les séminaires. Dans ce cas, ni les organisateurs ni leurs représentants ne peuvent être tenus responsables des pertes encourues par les participants, qui ne seront remboursés d'aucune somme qui leur aurait été versée dans le cadre de cet événement.

Un participant qui ne peut être présent peut se faire remplacer.

En cas d'annulation, veuillez en informer par écrit le secrétariat de l'AIJA (office@aija.org).

Conditions d'annulation pour les inscriptions :

**Jusqu'à 6 semaines avant la date du séminaire :** remboursement intégral moins 50 EUR de frais de dossier.

**Jusqu'à 2 semaines avant la date du séminaire :** 50% des droits vous seront remboursés moins 50 EUR de frais de dossier.

**Moins de 2 semaines avant la date du séminaire :** aucun remboursement n'est prévu.

Afin d'éviter les problèmes de remboursement, nous conseillons vivement aux personnes qui doivent demander un visa de s'inscrire le plus tôt possible.

Veuillez noter qu'en cas d'annulation ou de non-présentation, les nuitées seront à charge du participant.

## Frais d'inscription

	03.02.2014 ≤	> 03.02.2014
Membre AIJA < 35	USD 695,00	USD 820,00
Membre AIJA ≥ 35	USD 745,00	USD 820,00
Non membre AIJA < 35	USD 770,00	USD 895,00
Non membre AIJA ≥ 35	USD 820,00	USD 895,00
Accompagnant	USD 200,00	USD 200,00
Intervenant	USD 695,00	USD 820,00

Les frais d'inscription comprennent la participation aux travaux scientifiques de la conférence, la documentation, les pauses café, le cocktail de bienvenue, les pauses déjeuner le jeudi et le vendredi et le dîner du vendredi soir.

Les frais d'inscription des accompagnants comprennent le cocktail de bienvenue et le dîner du vendredi soir.

L'inscription vous engage immédiatement, mais la participation à l'événement ne sera possible qu'après paiement des frais d'inscription.

**Le paiement** doit être effectué en USD, sans frais pour les organisateurs, au compte suivant :

IBAN BE23 0688 9668 4191 – BIC/SWIFT: GKCCBEBB

Ref: AIJA HONG KONG + NOMS DES PARTICIPANTS

## Hôtel

L'hébergement n'est pas compris dans les frais d'inscription. Les hôtels repris ci-dessous offrent des prix spéciaux aux participants au séminaire et aux accompagnants avant le 1er mars.

### Lan Kwai Fong Hotel

3 Kau U Fong – Central – Hong Kong

Tél : (852) 3650 0000 – Fax : (852) 3650 0088

enquiry@lankwaifonghotel.com.hk

www.lankwaifonghotel.com.hk

Les réservations doivent être faites directement auprès de l'hôtel en utilisant le code AIJA. Pour plus d'informations sur les tarifs et conditions, veuillez visiter la page de l'événement sur le site Internet de l'AIJA.

**Tenue vestimentaire :** tenue de ville (séances de travail) ou décontractée chic (programme du soir).



# Registration Form / Bulletin d'inscription



HONG KONG, 27-29.03.2014

To be returned to / À retourner à: Before / avant le : 03.02.2014  
**AIJA – Christine Masure – Rue de l'Hôtel des Monnaies, 133 –**  
**B – 1060 Brussels / Bruxelles – Belgium / Belgique**  
 Or register online at [www.aija.org](http://www.aija.org) / Ou inscrivez-vous en ligne sur [www.aija.org](http://www.aija.org)

Complete in block capitals or attach a business card / A compléter en lettres majuscules ou joignez une carte de visite.

AIJA Member / Membre AIJA Nr .....  I would like to become an AIJA member / Je désire devenir membre de l'AIJA

First and last name / Nom et Prénom ..... Title / Titre .....

VAT/TVA Nr ..... Law firm / Cabinet .....

Address / Adresse .....

Zip Code / Code Postal ..... City / Ville .....

Tel. / Tél. .... Fax .....

E-mail ..... Website .....

Date of birth / Date de naissance ..... Gender / Sexe F  M

Accompanying person(s) / Accompagnant(s) .....

First AIJA Event? / Premier événement AIJA ?  Yes / Oui  No / Non Special dietary requirements / Régimes alimentaires .....

Delegate / Participant ..... Acc. pers .....

**Registration Fees – Frais d'inscription**

**03.02.2014 ≤ > 03.02.2014**

<input type="checkbox"/> AIJA member / membre AIJA < 35	USD 695,00	USD 820,00	USD .....
<input type="checkbox"/> AIJA member / membre AIJA ≥ 35	USD 745,00	USD 820,00	USD .....
<input type="checkbox"/> Non-member / Non membre AIJA < 35	USD 770,00	USD 895,00	USD .....
<input type="checkbox"/> Non-member / Non membre AIJA ≥ 35	USD 820,00	USD 895,00	USD .....
<input type="checkbox"/> Accompanying person / Accompagnant	USD 200,00	USD 200,00	USD .....
<input type="checkbox"/> Speaker / Intervenant	USD 695,00	USD 820,00	USD .....

Optional / En option :

**Donation SOS Avocats** USD .....

**Donation to the AIJA Scholarship Fund/Donation aux Bourses de l'AIJA** USD .....

**TOTAL** USD .....

**PAYMENT METHODS/MOYENS DE PAIEMENT :**

- BY BANK TRANSFER:** The total amount should be transferred in USD with no cost to the organisers to the following AIJA bank account:  
**IBAN BE23 0688 9668 4191– BIC/SWIFT: GKCCBEBB Ref: AIJA HONG KONG + NAME OF THE PARTICIPANTS**
- PAR TRANSFERT BANCAIRE :** le montant total doit être transféré en USD sans frais pour les organisateurs sur le compte bancaire suivant :  
**IBAN BE23 0688 9668 4191– BIC/SWIFT: GKCCBEBB Réf : AIJA HONG KONG + NOM DES PARTICIPANTS**
- BY CREDIT CARD (Visa or Mastercard):** For security reasons, we kindly invite you to use the online registration form if you wish to pay by credit card. This is available on [www.aija.org](http://www.aija.org).
- PAR CARTE DE CRÉDIT (Visa or Mastercard) :** pour des raisons de sécurité, nous vous invitons à utiliser le bulletin d'inscription en ligne si vous souhaitez payer par carte de crédit. Ce bulletin est disponible sur [www.aija.org](http://www.aija.org).

**Cancellation: carefully read our cancellation policy in the administration section.**  
**Annulation : veuillez lire attentivement nos conditions d'annulation dans la section administrative du programme.**

**Accommodation / Hôtel :**

Registration must be made directly with the hotel. / Les réservations doivent être faites directement auprès de l'hôtel.

- By registering I accept the general terms and conditions and I accept that my registration is considered binding immediately, but participation to the event is possible only after full payment of the registration fee (tick box)
- En m'inscrivant, j'accepte les conditions générales et suis immédiatement engagé(e), mais ma participation à l'évènement ne sera possible qu'après paiement des frais d'inscriptions (cocher la case)

Date ..... Signature .....

## Organising Committee / Comité d'organisation

**Mark Beardsworth**

Brown Rudnick LLP  
E-Mail: mbeardsworth@brownrudnick.com

**Michelangelo Cicogna**

De Berti Jacchia Franchini Forlani  
E-Mail: m.cicogna@dejalex.com

**Marta de Oliveira Pinto Trindade**

Abreu Advogados  
E-Mail: marta.p.trindade@abreuadvogados.com

**Wei Lin**

Zhonglun W&D LAW FIRM  
E-Mail: linwei@zhonglunwende.com

**James Price**

Farrer & Co  
E-Mail: price@farrer.co.uk

**Richard Samuel**

3 Hare Court  
E-Mail: rsamuel@3harecourt.com

**Christophe Héry**

LMT Avocats  
E-Mail: chery@lmtavocats.com

**Leo Van den hole**

Praxislaw  
E-Mail: lvandenhole@praxislaw.eu

“Young lawyers of every country stand together. They intend to defend those principles which are common and which they consider to be indivisible from the notion of justice and law.” | AIJA, Declaration of Athens. Adopted, August 27, 1966.



**i am aija**

**INTERNATIONAL ASSOCIATION OF YOUNG LAWYERS  
ASSOCIATION INTERNATIONALE DES JEUNES AVOCATS**